

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF FINANCE****CURRENCY ACT***Designations*

Notice is hereby given that on October 31, 1997, pursuant to subsection 17(2) of the *Currency Act*, the Minister of Finance revoked all previous designations and designated

(1) the following currencies : the United States of America dollar; the German mark; the Japanese yen; the Swiss franc; the British pound; the French franc;

(2) the following units of account: Special Drawing Right of the International Monetary Fund; European Currency Unit of the European Economic Community.

On the same date the Minister of Finance made designations under subparagraph 17(2)(d)(ii) and paragraph 17(2)(e) of the *Currency Act* using the following criteria:

For Exchange Fund Account securities, notes and deposits with a term to maturity not exceeding 1 year:

The International Monetary Fund (IMF), the Bank for International Settlements (BIS), and entities that have a minimum senior long term debt rating of Aa3 as rated by Moody's Investors Service and AA- as rated by Standard & Poor's Corporation where both are available or from either where only one is available are eligible for designation under subparagraph 17(2)(d)(ii) or paragraph 17(2)(e) of the *Currency Act*.

For Exchange Fund Account securities, notes and deposits with a term to maturity greater than 1 year but not exceeding 10 years:

The IMF, the BIS, and entities that have a minimum senior long term debt rating Aa1 as rated by Moody's and AA+ as rated by Standard & Poor's where both are available or from either where only one is available are eligible for designation under subparagraph 17(2)(d)(ii) or paragraph 17(2)(e) of the *Currency Act*.

Notice is hereby given that the Bank of Canada continues to be an agent for the purposes of subsection 17(3) of the *Currency Act*.

ROBERT W. HAMILTON  
Assistant Deputy Minister  
Financial Sector Policy Branch

[49-1-0]

**DEPARTMENT OF HEALTH****CONTROLLED DRUGS AND SUBSTANCES ACT***Proposal for Industrial Hemp Regulations*Controlled Drugs and Substances Act — *Amendment*

This advance notice provides the public and Canada's trading partners with the opportunity to comment on a proposed regulatory framework for the commercial cultivation of industrial hemp. It is Health Canada's intention to develop regulations that will permit the commercial cultivation of industrial hemp in Canada, and make a consequential amendment to Schedule II under the

**AVIS DU GOUVERNEMENT****MINISTÈRE DES FINANCES****LOI SUR LA MONNAIE***Désignations*

Avis est donné par la présente que le 31 octobre 1997, conformément au paragraphe 17(2) de la *Loi sur la monnaie*, le ministre des Finances a révoqué toutes les désignations antérieures et désigné

(1) les devises suivantes : le dollar américain; le deutsche mark; le yen; le franc suisse; la livre sterling; le franc français;

(2) les unités de compte suivantes : un droit de tirage spécial du Fonds monétaire international; l'unité monétaire européenne de la Communauté économique européenne.

À la même date, le ministre des Finances a fait des désignations en vertu du sous-alinéa 17(2)d)(ii) et de l'alinéa 17(2)e) de la *Loi sur la monnaie*, en appliquant les critères suivants :

Pour les valeurs, les billets et les dépôts du Compte du fonds des changes, venant à échéance au plus tard un an après leur date d'émission :

Le Fonds monétaire international (FMI), la Banque des règlements internationaux (BRI) et des entités dont les titres de créance de premier rang à long terme sont notés au moins Aa3 par Moody's Investors Service et AA- par Standard & Poor's Corporation, lorsque les deux notes sont disponibles ou lorsqu'une seule peut être désignée en vertu du sous-alinéa 17(2)d)(ii) ou de l'alinéa 17(2)e) de la *Loi sur la monnaie*.

Pour les valeurs, les billets et les dépôts du Compte du fonds des changes, venant à échéance plus d'un an après la date d'émission mais pas plus de dix ans après cette date:

Le FMI, la BRI et des entités dont les titres de créance de premier rang à long terme sont notés au moins Aa1 par Moody's Investors Service et AA+ par Standard & Poor's Corporation, lorsque les deux notes sont disponibles ou lorsqu'une seule peut être désignée en vertu du sous-alinéa 17(2)d)(ii) ou de l'alinéa 17(2)e) de la *Loi sur la monnaie*.

Avis est donné par la présente que la Banque du Canada continue d'être un mandataire aux fins du paragraphe 17(3) de la *Loi sur la monnaie*.

Le sous-ministre adjoint  
Direction de la politique du secteur financier  
ROBERT W. HAMILTON

[49-1-0]

**MINISTÈRE DE LA SANTÉ****LOI RÉGLEMENTANT CERTAINES DROGUES ET AUTRES SUBSTANCES***Proposition de règlement sur le chanvre industriel**Modification à la Loi réglementant certaines drogues et autres substances*

Le présent préavis vise à permettre au public et aux partenaires commerciaux du Canada de donner leur avis sur un projet de cadre réglementaire pour la culture commerciale du chanvre industriel. Santé Canada souhaite élaborer un règlement qui permettra cette culture au Canada, et apporter une modification consécutive à l'Annexe II de la *Loi réglementant certaines drogues et*

*Controlled Drugs and Substances Act.* Health Canada will endeavour to publish a text of the Regulations and the amendment in the *Canada Gazette*, Part I, before the end of December, 1997.

It is proposed that the regulatory framework consist of the following:

- Importers and exporters of industrial hemp, in the form of seed or grain, or derivatives of that seed or grain, will be licensed and each shipment will require an individual permit. The use of such permits, for both imports and exports, will ensure compliance with the 1961 United Nations *Single Convention on Narcotic Drugs*.
- The importer must ensure that each shipment of non pedigreed seeds, to be used as grain, is accompanied by a document issued by a country or an association of countries, designated by the Minister on a list published by the Department of Health, indicating that the controls on the production of the grain meet requirements to ensure that it will not produce a plant containing more than 0.3 per cent delta-9-tetrahydrocannabinol.
- Distributors of seeds will also be licensed.
- Growers will require a licence before they may purchase seeds from a distributor or cultivate industrial hemp. Only pedigreed seeds may be planted.
- Licences will also be issued for processing activities such as pressing seeds into oil.
- One precondition to obtaining a licence for any activity will be a police security check, i.e., criminal record search.
- Derivatives of seed or grain, such as oil and seed cake, will be exempted if they contain less than 10 micrograms of delta-9-tetrahydrocannabinol per gram.

The proposed amendment includes a provision to modify the exclusion of non-viable cannabis seeds contained in item number (8) of Schedule II to the *Controlled Drugs and Substances Act* to clearly indicate that all derivatives are controlled under the *Controlled Drugs and Substances Act*.

Individuals, businesses and trading partners interested in these Regulations are invited to comment on the proposed framework. Additional opportunities to comment on the *Industrial Hemp Regulations* will be provided when the Regulations are published in the *Canada Gazette*, Part I.

Comments may be sent to: Jean Peart, Manager, Hemp Project, Bureau of Drug Surveillance, Therapeutic Products Directorate, Health Canada, Address Locator 4103A, 122 Bank Street, 3rd Floor, Ottawa, Ontario K1A 1B9, or by Internet at: jean\_peart@inet.hwc.ca.

DANN M. MICHOLS  
*Director General  
 Therapeutic Products Directorate*

[49-1-o]

*autres substances.* Santé Canada s'efforcera de publier le texte du Règlement et de la modification dans la Partie I de la *Gazette du Canada* avant la fin de décembre 1997.

Il est proposé que le cadre réglementaire comprenne les dispositions suivantes :

- Tout importateur ou exportateur de chanvre industriel, sous forme de graines (semence ou grain) ou de dérivé de graines, doit posséder un permis à cette fin et obtenir en outre un permis individuel pour chaque envoi. L'utilisation de tels permis, tant pour l'importation que pour l'exportation, assurera la conformité à la *Convention unique sur les stupéfiants* des Nations Unies, adoptée en 1961.
- L'importateur doit s'assurer que chaque envoi de graines non contrôlées destinées à servir de grain est accompagné d'un document émis par un pays ou groupe de pays, désigné par le ministre dans une liste publiée par le ministère de la Santé, précisant que les contrôles auxquels a été soumise la production de ces graines garantissent que ces dernières ne peuvent donner des plantes renfermant plus de 0,3 pour 100 de delta-9-tétrahydrocannabinol.
- Le distributeur de semences doit également posséder un permis.
- Le producteur doit aussi obtenir un permis pour pouvoir acheter des semences d'un distributeur ou cultiver le chanvre industriel. Il ne peut utiliser que des semences contrôlées.
- Des permis sont également exigés pour les activités de transformation telles que le pressage des graines pour l'extraction d'huile.
- Une des conditions préalables à l'obtention de tous ces permis est un contrôle de sécurité effectué par la police (vérification du casier judiciaire).
- Les dérivés de graine, comme l'huile et le tourteau, sont exemptés s'ils renferment moins de 10 microgrammes de delta-9-tétrahydrocannabinol par gramme.

La modification proposée comprend une disposition visant à modifier l'exclusion des graines de cannabis stériles, à l'article 8 de l'Annexe II de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances*, de manière à préciser clairement que tous les dérivés sont visés par cette loi.

Les particuliers, les entreprises et les partenaires commerciaux qui s'intéressent au projet de règlement sont invités à formuler des observations à ce sujet. Ils auront à nouveau l'occasion de le faire lorsque le *Règlement sur le chanvre industriel* sera publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada*.

Les observations peuvent être envoyées à Jean Peart, Gestionnaire du Projet chanvre indien, Bureau de la surveillance des médicaments, Direction des produits thérapeutiques, Santé Canada, Indice d'adresse 4103A, 122, rue Bank, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 1B9, adresse Internet : jean\_peart@inet.hwc.ca.

*Le directeur général  
 Direction des produits thérapeutiques*  
 DANN M. MICHOLS

[49-1-o]

**DEPARTMENT OF INDUSTRY****MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE**

## OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL

## BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL

*Appointments**Nominations**Name and Position/Nom et poste**Order in Council/Décret du Conseil*

Bonisteel, Roy <i>Citizenship Act/Loi sur la citoyenneté</i> Citizenship Judge/Juge de la citoyenneté	1997-1655
Borins, The Hon./L'hon. Stephen Court of Appeal for Ontario/Cour d'appel de l'Ontario Judge/Juge Ontario Court of Justice — General Division/Cour de justice de l'Ontario — Division générale Judge <i>ex officio</i> /Juge d'office	1997-1656
Morden, The Hon./L'hon. John W. Government of Ontario/Gouvernement de l'Ontario Administrator: November 21 to 24, 1997/Administrateur : du 21 au 24 novembre 1997	1997-1722
Murray, Larry Privy Council Office/Bureau du Conseil privé Senior Advisor/Conseiller supérieur	1997-1651
Ontario Court of Justice — General Division/Cour de justice de l'Ontario — Division générale Judges/Juges Court of Appeal for Ontario/Cour d'appel de l'Ontario Judges <i>ex officio</i> /Juges d'office	
Charbonneau, Michel Z.	1997-1662
Cullity, Maurice, Q.C./c.r.	1997-1659
Glass, Bruce A.	1997-1660
Himel, Susan G.	1997-1663
Maloney, The Hon./L'hon. A. William	1997-1657
Mossip, Nancy M.	1997-1664
Rivard, Paul U.	1997-1661
Spiegel, Harvey, Q.C./c.r.	1997-1658
Public Service Staff Relations Board/Commission des relations de travail dans la fonction publique	
Chodos, Philip — Vice-Chairperson/Vice-président	1997-1653
Part-time Members/Membres à temps partiel	1997-1654
Kelleher, Stephen	
Korbin, S. Judith	
MacLean, Donald	
Norman, Ken	
Taylor, Colin	
Théberge, Pierre National Gallery of Canada/Musée des beaux-arts du Canada Director/Directeur	1997-1652